

NATIONALE BANK VAN BELGIE

[C – 2013/03422]

Mededeling van een overdracht van risico's tussen verzekeringsondernemingen gevestigd in een lidstaat van de Europese Economische Ruimte

Het Directiecomité van de Nationale Bank van België heeft, tijdens zijn zitting van 10 september 2013, geen bezwaren geformuleerd met betrekking tot de overdracht van niet-leven verzekeringsovereenkomsten die Belgische risico's dekken van de verzekeringsonderneming naar Iers recht Arbor Property and Casualty Ireland Limited naar de verzekeringsonderneming naar Brits recht AIG Europe Limited.

Deze overdracht werd in Ierland door de High Court toegestaan op 22 oktober 2013.

Deze overdracht is tegenstelbaar aan de verzekeringsnemers, de verzekerden en alle betrokken derden (artikel 76 en volgende van de wet van 9 juli 1975 betreffende de controle der verzekeringsondernemingen) vanaf de publicatie in het *Belgisch Staatsblad*.

Brussel, 10 september 2013.

De Gouverneur,
L. COENE

BANQUE NATIONALE DE BELGIQUE

[C – 2013/03422]

Notification d'un transfert de risques entre des entreprises d'assurances établies dans un Etat membre de l'Espace économique européen suite

Le Comité de direction de la Banque Nationale de Belgique, en sa séance du 10 septembre 2013, n'a pas émis d'objection au transfert des contrats d'assurance non-vie couvrant des risques belges de l'entreprise d'assurances de droit irlandais Arbor Property and Casualty Ireland Limited à l'entreprise d'assurances de droit britannique AIG Europe Limited.

Ce transfert a été autorisé en Irlande par la High Court le 22 octobre 2013.

La cession est opposable aux preneurs, aux assurés et à tous les tiers intéressés (article 76 et suivants de la loi du 9 juillet 1975 relative au contrôle des entreprises d'assurances) dès publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, 10 septembre 2013.

Le Gouverneur,
L. COENE